

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ LONG XUYỀN
TỈNH AN GIANG

Bản án số: 101/2023/HS-ST

Ngày 11 tháng 8 năm 2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LONG XUYỀN, TỈNH AN GIANG

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hoa

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Phan Thị Yến - Bà Phan Hoàng Mai

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Huỳnh Trung Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:** Ông Võ Ngọc Mến - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 8 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 88/2023/TLST-HS, ngày 29 tháng 6 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 91/2023/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 7 năm 2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Thị B, sinh năm 1975 tại Châu Phú, An Giang. Nơi cư trú: phường VM, thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 5/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Văn T2 (chết) và bà Trần Thị H (chết); chồng tên Lê Thanh T3 (chết) có 02 (hai) người con, lớn sinh năm 1998 (chết), nhỏ sinh năm 2003; Tiền án: Không; Tiền sự: Ngày 15 tháng 12 năm 2021 bị Ủy ban nhân dân tỉnh An Giang xử phạt vi phạm hành chính 60.000.000 đồng về hành vi buôn bán hàng cấm là thuốc lá điều nhập lậu, chưa nộp phạt; Nhân thân: Năm 2021 bị Ủy ban nhân dân tỉnh An Giang xử phạt vi phạm hành chính 60.000.000 đồng về hành vi buôn bán hàng cấm là thuốc lá điều nhập lậu. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 18 tháng 3 năm 2023 cho đến nay tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Long Xuyên. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Lâm Văn Ngọc T, sinh năm 1957. Nơi cư trú: xã BL, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang. Vắng mặt.

2. Ông Trần Bá A, sinh năm 1965. Nơi cư trú: xã BC, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang. Vắng mặt.

3. Bà Nguyễn Thị Mỹ T1, sinh năm 1967. Nơi cư trú: phường VM, thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 15 tháng 12 năm 2021 Nguyễn Thị B bị Ủy ban nhân dân tỉnh An Giang xử phạt vi phạm hành chính 60.000.000 đồng về hành vi buôn bán hàng cấm là thuốc lá điều nhập lậu, chưa nộp phạt.

Khoảng 08 giờ 45 phút ngày 18 tháng 3 năm 2023, nhận được tin báo về tội phạm của quần chúng nhân dân, Công an thành phố Long Xuyên kiểm tra xe mô tô biển số 67C1-6808 do bị cáo Nguyễn Thị B điều khiển trên Quốc lộ 91, đoạn thuộc phường BD, thành phố Long Xuyên. Qua kiểm tra phát hiện trên xe mô tô của bị cáo B có chở 02 giỏ xách màu xanh, bên trong có 500 bao thuốc lá điều nhập lậu hiệu Hero, 200 bao hiệu Jet, 400 bao hiệu Nelson. Bị cáo khai 1.100 bao thuốc lá điều này bị cáo mua của người nam không rõ họ tên, địa chỉ tại khu vực xã VT, thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang chở đến thành phố Long Xuyên bán lại kiếm lời nên lực lượng Công an lập biên bản thu giữ vật chứng.

Vật chứng, tài sản thu giữ gồm: 500 bao thuốc lá hiệu Hero; 200 bao hiệu Jet; 400 bao hiệu Nelson; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy, biển số 67C1-6808 mang tên Lâm Văn Ngọc T; 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda loại Wave S màu đỏ xám, biển số 67C1-6808, số máy JC43E-0663140, số khung RLHJC43329Y11600; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen, có sim số 0339.221.633.

Ngày 18 tháng 3 năm 2023 Công an thành phố Long Xuyên chuyển hồ sơ vụ vi phạm có dấu hiệu tội phạm để truy cứu trách nhiệm hình sự cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên. Cùng ngày bị cáo Nguyễn Thị B bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên bắt tạm giam để điều tra.

* Kết luận giám định số: 145/KL-KTHS(KTSĐT-GT) ngày 29 tháng 3 năm 2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh An Giang xác định: Tìm thấy dữ liệu trong 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia, màu đen do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên gửi giám định, chi tiết thể hiện trong phụ lục 08 trang A4.

* Kết luận giám định số: 38/KL-KTHS(KT-GT) ngày 25 tháng 3 năm 2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh An Giang xác định: Xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave S, màu đỏ xám, biển số 67C1-6808, có số máy JC43E-0663140, số khung RLHJC43329Y11600 không bị đục sửa, không bị cắt hàn, không bị hoen gỉ, không bị tẩy xóa.

* Biên bản xác minh của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên xác minh tại Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an huyện Châu Phú ngày 13 tháng 4 năm 2023 xác định tên chủ xe mô tô biển kiểm soát 67C1-6808; số máy JC43E-0663140, số khung RLHJC43129Y116001 là Lâm Văn Ngọc T, sinh năm 1957, địa chỉ xã BL, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang.

Tại Cáo trạng số: 91/CT-VKSLX-HS, ngày 26 tháng 6 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Xuyên truy tố Nguyễn Thị B về tội “Buôn bán hàng cấm” theo điểm e khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Thị B khai nhận hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Quá trình điều tra người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng khai:

Lời khai của ông Lâm Văn Ngọc T: Chiếc xe mô tô biển kiểm soát 67C1-6808; số máy JC43E-0663140, số khung RLHJC43129Y116001 do ông mua xe mới tại cửa hàng mua bán xe ở xã BL, huyện Châu Phú với giá 15.000.000 đồng và đến Công an huyện Châu Phú làm thủ tục khai đăng ký xe đứng tên chủ sở hữu. Năm 2015 do không có nhu cầu sử dụng nên ông bán lại cho ông Trần Bá A, cư ngụ xã BC, huyện Châu Phú với số tiền 9.000.000 đồng, có giấy bán xe ngày 25/10/2015. Khi bán xe ông có giao giấy chứng nhận đăng ký xe cho ông A để làm thủ tục sang tên, đổi chủ, nên ông không còn trách nhiệm, liên quan gì đến xe trên. Việc cơ quan chức năng xử lý chiếc xe trên ông không có ý kiến.

Lời khai của ông Trần Bá A: Năm 2015 ông có mua xe biển kiểm soát 67C1-6808; số máy JC43E-0663140, số khung RLHJC43129Y116001 của ông Lâm Văn Ngọc T với số tiền 9.000.000 đồng, khi bán xe ông có nhận xe và giấy chứng nhận đăng ký xe. Đến khoảng cuối tháng 11 năm 2015 ông bán xe trên với giá 9.500.000 đồng, do không còn giữ giấy tờ bán xe nên ông không nhớ bán cho ai, ở đâu, khi bán ông đã giao giấy tờ xe cho người mua nên không còn liên quan trách nhiệm đối với xe 67C1-6808. Cơ quan chức năng xử lý chiếc xe trên theo quy định, ông không có ý kiến.

Lời khai của bà Nguyễn Thị Mỹ T1: Năm 2016 bà có mua xe biển kiểm soát 67C1-6808; số máy JC43E-0663140, số khung RLHJC43129Y116001 với giá

15.000.000 đồng tại tiệm cầm đồ ở huyện Châu Phú cho con gái đi học. Năm 2018 do không có nhu cầu sử dụng nên bà bán xe trên lại cho bà Nguyễn Thị B với giá 11.500.000 đồng, khi bán xe bà đã giao xe và giấy tờ xe cho bà B nên bà không còn liên quan, trách nhiệm với chiếc xe trên. Việc mua bán xe giữa bà và bà B không làm giấy tờ.

Đại diện Viện kiểm sát luận tội đối với bị cáo, giữ nguyên Cáo trạng truy tố. Căn cứ tính chất, mức độ phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân người phạm tội, đề nghị Hội đồng xét xử:

Về trách nhiệm hình sự: Áp dụng điểm e khoản 1 Điều 190; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Thị B từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Buôn bán hàng cấm”.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, đề nghị:

- Tịch thu tiêu hủy 500 (năm trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Hero; 200 (hai trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Jet; 400 (bốn trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Nelson.

- Tịch thu, phát mãi sung ngân sách Nhà nước 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 67C1-6808, loại xe hai bánh, số loại WAVE S, số máy: JC43E-0663140; số khung RLHJC43129Y116001, đã qua sử dụng; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy biển số đăng ký 67C1-6808, số giấy: 001630 mang tên Lâm Văn Ngọc T (bản chính); 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, màu đen, model: TA-1010, code 059Z166, có số IMEI: 355763101982712 kèm theo 01 sim số 0339.221.633, đã qua sử dụng.

Bị cáo thống nhất phát biểu luận tội của đại diện Viện kiểm sát về tội danh, khung hình phạt, đề nghị mức hình phạt và xử lý vật chứng. Bị cáo không tranh luận, không bào chữa, ăn năn về hành vi vi phạm xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1.1] Đối với các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát thành phố Long Xuyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố thực hiện đúng quy định pháp luật. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, không kêu oan, không khiêu nại, không có ý kiến về hành vi, quyết

định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[1.2] Tại phiên tòa vắng mặt những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án. Xét thấy, người liên quan được triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt, quá trình điều tra người liên quan đã cung cấp lời khai phù hợp nội dung vụ án và các tài liệu, chứng cứ, vật chứng thu thập được nên sự vắng mặt của người liên quan không gây trở ngại đến việc xét xử, Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự xét xử vụ án theo thủ tục chung.

[2] Về nội dung: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng truy tố. Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa phù hợp nhau, phù hợp lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan về thời gian, không gian, địa điểm xảy ra tội phạm cùng các tang vật, vật chứng đã thu giữ và tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ được thu thập khách quan, đúng pháp luật.

Do đó, có đủ căn cứ kết luận khoảng 08 giờ 45 phút ngày 18 tháng 3 năm 2023, bị cáo điều khiển xe mô tô biển số 67C1-6808 chở 02 giỏ xách màu xanh, bên trong có 500 bao thuốc lá điều nhập lậu hiệu Hero, 200 bao hiệu Jet, 400 bao hiệu Nelson di chuyển từ thành phố Châu Đốc đến thành phố Long Xuyên để bán lại kiếm lời thì bị lực lượng Công an đã lập biên bản, thu giữ vật chứng.

Bị cáo có sức khỏe, đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, ngày 15 tháng 12 năm 2021 bị Ủy ban nhân dân tỉnh An Giang xử phạt vi phạm hành chính 60.000.000 đồng về hành vi buôn bán hàng cấm thuốc lá điều nhập lậu, chưa nộp phạt lại tiếp tục thực hiện hành vi buôn bán hàng cấm để tìm kiếm lợi nhuận là thỏa mãn các dấu hiệu cấu thành tội “Buôn bán hàng cấm”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm e khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017, thì bị phạt tiền từ 100.000.000 đồng đến 1.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

[3] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm, xét thấy, hành vi phạm tội bị cáo thực hiện thuộc loại tội nghiêm trọng. Bị cáo có sức khỏe, có khả năng lao động để tạo ra thu nhập chính đáng lo cho bản thân và gia đình, nhưng vì thấy buôn bán hàng cấm dễ kiếm tiền, lợi nhuận cao nên bị cáo tiếp tục phạm tội. Bị cáo biết rõ buôn bán hàng cấm là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Mặc dù số thuốc lá nhập lậu chưa đủ định lượng để xử lý trách nhiệm hình sự, nhưng do bị cáo đã bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa được xóa tiền sự, chưa nộp phạt lại tiếp tục thực hiện buôn bán hàng cấm nên phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định của Bộ luật hình sự. Hành vi của bị cáo là nghiêm trọng, cố ý xâm phạm trực tiếp đến sự quản lý của Nhà nước về buôn bán những mặt hàng bị cấm, làm mất an ninh, an toàn xã hội tại địa phương,

ảnh hưởng xấu đến đời sống xã hội. Do đó, cần xử phạt bị cáo mức án nghiêm khắc mới có tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

Xét mức hình phạt Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội bị cáo gây ra, đề nghị này được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[4] Về nhân thân bị cáo và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xét thấy, bị cáo không có tiền án, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, nên Hội đồng xét xử xem xét, cân nhắc khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[5] Về xử lý đối tượng liên quan đến vụ án, đối với những người mua, bán thuốc lá điều nhập lậu với bị cáo chưa rõ nhân thân nên Hội đồng xét xử kiến nghị Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an thành phố Long Xuyên tiếp tục làm rõ, xử lý theo quy định.

[6] Về biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng: Quá trình điều tra Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Long Xuyên có thu giữ đồ vật, tài liệu theo Biên bản giao, nhận đồ vật, tài liệu, vật chứng ngày 12/7/2023 giữa Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an thành phố Long Xuyên và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Long Xuyên, được xử lý như sau:

- Đối với 500 (năm trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Hero; 200 (hai trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Jet; 400 (bốn trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Nelson.

Xét thấy, đây là hàng hóa nhập lậu thuộc loại cấm tàng trữ, lưu hành nên tịch thu tiêu hủy theo điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự.

Đối với 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 67C1-6808, loại xe hai bánh, số loại WAVE S, số máy: JC43E-0663140; số khung: RLHJC43129Y116001, đã qua sử dụng; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy biển số đăng ký 67C1-6808, số giấy: 001630 mang tên Lâm Văn Ngọc T (bản chính); 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, màu đen, model: TA-1010, code 059Z166, có số IMEI: 355763101982712 kèm theo 01 sim số 0339.221.633, đã qua sử dụng.

Xét thấy, đây là vật chứng bị cáo dùng làm phương tiện phạm tội, có liên quan đến tội phạm nên tịch thu phát mãi, sung ngân sách nhà nước theo điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự.

[7] Hình phạt bổ sung: Về phạt tiền, ngoài hình phạt chính điều luật còn quy định, người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng. Xét thấy, bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

[9] Quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Thị B phạm tội “Buôn bán hàng cấm”.

Căn cứ: điểm e khoản 1 Điều 190; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Thị B 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam bị cáo (ngày 18 tháng 3 năm 2023).

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự.

[2]. Về xử lý vật chứng: Theo Biên bản giao, nhận đồ vật, tài liệu, vật chứng ngày 12/7/2023 giữa Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an thành phố Long Xuyên và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Long Xuyên.

Tịch thu tiêu hủy 500 (năm trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Hero; 200 (hai trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Jet; 400 (bốn trăm) bao thuốc lá điều nhập lậu nhãn hiệu Nelson.

Tịch thu phát mãi, sung vào ngân sách nhà nước 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 67C1-6808, loại xe hai bánh, số loại WAVE S, số máy: JC43E-0663140; số khung: RLHJC43129Y116001, đã qua sử dụng; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy biển số đăng ký 67C1-6808, số giấy: 001630 mang tên Lâm Văn Ngọc T (bản chính); 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, màu đen, model: TA-1010, code 059Z166, có số IMEI: 355763101982712 kèm theo 01 sim số 0339.221.633, đã qua sử dụng.

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án và khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Về án phí: Bị cáo Nguyễn Thị B phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Căn cứ vào Điều 331 và 333 Bộ luật tố tụng hình sự 2015:

Về quyền kháng cáo:

Bị cáo Nguyễn Thị B được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Lâm Văn Ngọc T, ông Trần Bá A, bà Nguyễn Thị Mỹ T1 vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6; Điều 7; Điều 7a; 7b Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh AG;
- VKS ND tỉnh An Giang;
- VKS ND Tp. Long Xuyên;
- Sở Tư pháp tỉnh An Giang;
- Nhà Tạm giữ CA.TPLX;
- Cơ quan THA.HS công an TPLX;
- CQĐT Công an Tp. Long Xuyên;
- Chi cục THA DS Tp. Long Xuyên;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Bộ phận THA. Tòa án;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu văn phòng;

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Nguyễn Thị Hoa

